

нинскому роману о формировании творческой личности - «Жизнь Арсеньева» (1930), дневнику «Окаянные дни», новеллам сборника «Темные аллеи», произведениям о Л. Толстом и Чехове, анализ которых сопровождается освоением новых стилевых особенностей поздней прозы писателя. Завершается раздел постановкой пока еще мало изученной проблемы «Бунин и его традиции в русской литературе XX века».

Предложенный отбор произведений, мотивов и проблем творчества Бунина, расположение материала авторы считают наиболее целесообразным и закономерным, позволяющим студентам усвоить художественный опыт и мастерство выдающегося русского писателя И.А. Бунина в его эволюционном развитии, в тесной обусловленности духовно-философскими и художественными поисками его эпохи.

Л.Н.Борисова

### **Когнитивная деятельность студентов в процессе зрительной рецепции иноязычного текста**

В последнее время в центре внимания лингвистов находятся проблемы человеческого разума, мышления, ментальных процессов, которые с ним связаны. Проблемы понимания иноязычной речи и ее порождения ставятся во главу угла при обучении неродному языку. Объяснение речемыслительной деятельности происходит с позиции когнитивизма. Под когнитивной деятельностью нами понимается мыслительная деятельность учащихся, приводящая к пониманию воспринимаемой информации.

Как происходит «ухватывание», установление смысла в процессе восприятия иноязычного текста? Какова когнитивная структура чтения? Как функционируют составляющие когнитивной системы разума: память, внимание, воображение, восприятие и т.п. в процессе зрительной рецепции?

Ответы на эти и другие вопросы, ориентация на когнитивную деятельность учащихся при обучении неродному языку ( в нашем случае - чтению на неродном языке) позволили нам дать лингводидактическую интерпретацию процесса зрительного восприятия иноязычной информации на уровне психологического содержания актов речемыслительной деятельности.

Когнитивная деятельность обучаемых в процессе чтения связана со стадиями различения и узнавания единиц зрительного восприятия и четырьмя фазами стадий смысловой переработки информации: 1) пониманием (восприятием на уровне значения); 2) осмысливанием ( восприятием на уровне смысла); 3) осмыслением (интериоризация, результатом которой являются образы, понятия и вообще знание); 4) оценкой ( когда полученный осмысленный продукт оценивается воспринимающим сознанием и подвергается очередной переработке; на этом этапе формируются замыслы высказываний, порождаемых на основе прочитанного или услышанного).

Иными словами, речь идет о когнитивной структуре чтения. Единицами зрительного восприятия являются при этом графема ( буква), гра-

фический слог, графическая морфема, графическое слово. Эти единицы выступают как строевой материал единиц более высокого уровня и в силу этого, по сравнению с восприятием единиц, несущих смысловую нагрузку, эти низшие единицы должны восприниматься реципиентом подсознательно. Они должны быть автоматизированы с тем, чтобы воспринимаемый языковой материал не фиксировался сознанием читающего, а все внимание было направлено на содержание воспринимаемой информации. Единица восприятия "слово" является своего рода "связующим звеном" между единицами несмыслового и смыслового уровней. На уровне смысловой переработки информации выделяются: графическое словосочетание, графическое предложение, графический микротекст и графический макротекст.

Знание когнитивной структуры чтения, функционирования психофизиологических механизмов, обеспечивающих успешность протекания зрительной рецепции, а также учет лингвистической природы перечисленных единиц восприятия (их системных языковых и речевых характеристик) дают возможность обучающим составить комплекс умений и аппарат упражнений, позволяющих успешно организовать процесс обучения чтению, а обучаемым, в свою очередь, совершенствовать мыслительную деятельность, приводящую к пониманию прочитанного.

И.В.Борисовская

#### **Семантика и валентность подлежащего в бытийных предложениях со значением «ментальные действия»**

В данных бытийных предложениях подлежащее представлено именем существительным, называющим процессы, происходящие на основе мыслительных операций.

Большая часть существительных, употребляющихся в рассматриваемых бытийных предложениях, возникла в результате словопроизводства: они образованы от глаголов семантического типа «ментальные действия», адъективов, характеризующих состояния, связанные с мыслительной деятельностью, а также это могут быть существительные, представляющие мыслительный процесс согласно своей семантике, и существительные, получающие аналогичное значение только в соответствующих контекстуальных условиях.

С семантической точки зрения девербативы и прочие существительные, выступающие в предложениях со значением «ментальные действия», могут быть классифицированы следующим образом:

1. Мыслительные процессы, связанные с психическим процессом запечатления, сохранения и воспроизведения прошлого опыта, то есть с понятием «память»: *Erinnern, Erinnerung, Andenken, Gedenken, Gedächtnis*.
2. Мыслительные процессы, связанные с аналитическими психическими действиями.

Мышление представляет собой оперирование определенными знаниями, поэтому процессы, называющие данные операции, следует рассматривать как ментальные: *Vergleich, Zusammenhang*.